

NÉPI EGYSÉG

BRASOV-BRASSÓ

Szerkesztőség: Str. Arelintarilor (Otvös-u.) 16. Távbeszélő 17-53
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsa-ter) 2. Távbeszélő 22-69
Kéziratokat nem örzünk meg. Szerkesztőségi fogadó óra csütörtökön 16-18 óráig.

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: KURKÓ GYÁRFÁS
Bejegyezve a brassói törvényszéken G. II. 1768/1944 szám alatt
Engedélyezte: Cenzura Miniszter a Presel sub No. 1437.7.X.1944

Előfizetés egy hónapra 4500 lei

HIRDETÉSI DÍJAK: Kereset hirdetések: Hirdetési oldalon
előírás nélkül 800 lei; szöveghirdetéseknél 700 lei; négy-
zetcentiméterenként. Gyászjelentés 600 lei; négyzetcentiméter-
enként. Díjak előre fizetendők. Kiadónk: Grăd. d. c. 8-2. d. u. 3-5.

AZ ÜNNEP TANULSÁGAI

Országsszerte lezajlottak a Petőfi ünnepségek. A magyar nép Erdély legkisebb falujától a legnagyobb városig mindenütt leróta kegyeletét a szabadságharcos költő előtt. A fehéregyházi síkon pedig, ahol kilencvenhét évvel ezelőtt eltűnt, megjelentek a romániai magyarság vezetői is, hogy a kormány képviselőjének jelenlétében koszorút helyezzenek Petőfi Sándor emlékművére.

Az idei Petőfi-ünnepségek azonban túlnőttek a szokványos megemlékezéseken s a romániai magyarság életének kifejezőjévé váltak. A romániai magyarság megérezte, hogy ma nem elég csak pusztán méltatni a halhatatlan szellemóriást anélkül, hogy meghagytatnánk és életünk minden percében tudatosítanánk azt, amit Petőfi élete, példamutatása és szelleme követel kései utódaitól. „Ahhoz, hogy valóban megérdemeljük Petőfit, a nagy költő szellemét kell bevinnünk mindennapi életünkbe” — mondotta fehéregyházi beszédében Kurkó Gyárfás.

Petőfi kora és a mi korunk között sok tekintetben nagy a hasonlatosság, a legnagyobb mértékben pedig talán éppen a nemzeti egység kérdésében. Petőfi, ez a politikailag iskolázott, kora társadalmi kérdéseiben járatos költő, noha a föld népeinek, az alsó néposztályoknak politikai harcosa volt a szabadságharc idején szinte valamennyi politikai írásban a nemzeti egység megteremtéséért szállott sikra. Abban a pillanatban, amikor az egyetemes érdekek megvásárolt volt, visszatartotta „plebejus dühét” s a nemzet minden társadalmi rétegét fel akarta sorakoztatni a közös ellenség: a reakciós osztrák zsarnokság ellen. A szabadságharc elbukásában nagy része van annak a ténynek, hogy 1848-ban a magyarság egysége csak költői álom maradt.

Ma a történelmi események ismét olyan helyzetet teremtettek, amikor az erdélyi magyarság jövőjének biztosítása csak a demokratikus népi egységbe való szoros tömörülés révén képzelhető el. Ma az erdélyi magyarság jogegyenlőségét folytatja harcát a román népi demokrácia oldalán s ennek a harcnak alapfeltétele a magyarság belső egységének megteremtése. Történelmi szükségszerűség megteremteti ezt az egységet a reakció és a demokrácia nagy mérkőzésének küszöbén. Ez az ut, amelyet Petőfi mutat kései unokái számára.

Az erdélyi magyarság életérdekei ellen tör az, aki távollattartja magát a magyarság népi szervezetétől, a Magyar Népi Szövetségtől, azzal az átlátszó kifogással, hogy „nem politizál”. „Ma és mindig a legnagyobb politizálás az, ha valaki azt mondja: nem politizálunk. — mondotta Kurkó Gyárfás a fehéregyházi Petőfi emlékmű előtt. — Nem szabad elfelejteni, hogy jórészt ez a felfogás képviselte azt a szellemet, amely vérfőfajta az 1848-as forradalmat. Ma politikálni kell, de ezt nem lehet másként, mint együtt élni és halni a néppel és népet. Amikor Petőfi szellemét akarjuk ültetni népünk lelkebe, akkor ezt a szellemet valójában a mindennapi életbe visszük be.”

A Petőfi ünnepségek mindenütt lezajlottak. Az ünnepet most a munka hétköznapijai váltják fel. Ezeknek a hétköznapoknak kell megvalósítani azt, amit a Petőfi-ünnep emlékeztet: a magyarság feladatát maga elé tűzött az erdélyi magyarság: a jövőnkét biztosító demokratikus egységet!

(—egy—)

A szavazás módjáról döntöttek a békeértekezleten

Szótöbbséggel az angol áthidaló módosítást fogadták el

(Páris.) A párisi békeértekezlet ügyrendi bizottsága kedden viharos ülést tartott, amely már-már azzal fenyegetett, hogy az alig megkezdett munkáját, még az érdekes kérdések megvitatása előtt, zsákutcába jutnak.

Mint ismeretes, az ügyrendi bizottságnak arról kellett lényegében döntenie, hogy a békeértekezlet határozataihoz kétharmad, vagy egyszerű szótöbbség legyen-e szükséges? A Szovjetszövetség és a német lerohanást elszenvedő kisállamok tul-

nyomó többsége a kétharmad szótöbbség mellett foglalt állást. Anglia és az Egyesült Államok azonban váratlanul olyan magatartást vettek fel, amelyeknek nyilvánvaló célja az volt, hogy kibújjanak a négy külügyminiszter értekezletén vállalt kötelezettség alól.

Végül az angol áthidaló javaslatot fogadták el. A szavazáson 15 állam az angol javaslat mellett, 6 pedig ellene foglalt állást.

Heves szópárbajok a keddi ülésen

A keddi délelőtti ülésen az ukrán főmegbízott szöveget fel olvasott és a kétharmad szótöbbség mellett érvül többek között felhozta, hogy minél jobban megközelítik az egyhangú határozatok eszményét, annál több a kilátás arra, hogy a háború dúlásait elszenvedő országok elfogadják a döntéseket.

A következő felszólaló Byrnes, az Egyesült Államok képviselője volt. Molotov érvelésére válaszul azzal vádolta a szovjet küldöttséget, mintha az értekezlet hatáskörének a korlátozására törekednék.

Az együttes munka a fontos

Ezután újra Molotov emelkedett szószárra. Kifejtette, hogy ha a négy nagyhatalom nem egyeztet volna meg előzőleg az eljárásügyi kérdésekben, a szovjet küldöttség sem ragaszkodna a folytonos vitához. Nem arról van szó, hogy a nagyhatalmak rákényszerítsék akarataikat a töb-

szabadkozott, hogy az amerikai küldöttség azért módosította álláspontját, mivel a szovjet küldöttség is módosító javaslatot tett. Végül kijelentette, hogy az Egyesült Államok kiküldöttjei csak az érdekeik érdekében tekintik magukat lekötötteknek.

A jugoszláv kiküldött, a következő felszólaló, arra mutatott rá, hogy a szavazatok „játéka” révén eladódhat, hogy Ausztrália és India akaratát érvényesül a triestri kérdésben — Jugoszlávia hátrányára.

biekre, hanem meggyőzni igyekeznek őket álláspontjuk helyességéről. Megállapította, hogy a négy külügyminiszter tanácsa egyhangúlag elfogadja az eljárásra vonatkozó javaslatokat, de ehhez az értekezlet óta a szovjet és a francia küldöttség ragaszkodik. A szovjet küldöt-

ség csak a külügyminiszterek határozatainak hatálytalanítása ellen tiltakozik, de elfogad bármely olyan módosítást, ami nincs ellentétben a határozatokkal. Nem először történik, — mondotta — amikor a Szovjetszövetség csaknem egyedül kénytelen megvédeni az együttesen hozott határozatokat. Ezt nem kizárólagosan a Szovjetszövetség, hanem az értekezlet egyetemes érdekében teszi. Nem arról van szó, hogy milyen legyen a szavazási rendszer, hanem inkább arról, hogy hozzájáruljon az együttes munkához.

A keddi délutáni ülésen Csehszlovákia bizottságot javasolt az öt módosító indítvány tanulmányozására. Ezt az indítványt több felszólalás után 11 szavazattal 8 ellenében elvetették. Mikor a vita már egészen holtponton jutott, Spaak, a bizottság elnöke az új felfüggesztését javasolta. Egy órást szünet után az ülést újra megnyitották, majd az angol módosító javaslat elfogadása lezárta a békeértekezlet első kemény vitáját.

Utolsóként a jugoszláv kiküldött szöveget fel és ünnepélyesen bejelentette, hogy országában, mint szuverén ország, nem fogja kötelezőnek tartani a maga részéről azokat a határozatokat, amelyeket a békeértekezlet nem kétharmad szótöbbséggel hozna.

Az angol javaslat értelmében minden az értekezleten hozott határozat, akár egyszerű, akár kétharmad szótöbbséggel hozták ajánlás alakjában először a Külügyminiszterek Tanácsa elé kerül és csak ezután válik érvényes döntéssé.

Szombaton kezdődik Brassóban az országos ifjúsági nagygyűlés

Számos nép ifjúságának kiküldöttjei valószínűleg nemzetközi jellegűt adnak a brassói nagygyűlésnek

(Brassó.) A város főutcáin szerte serény munka folyik napok óta. Díszkaput emelnek, magasan a járókelők feje fölött hatalmas feliratokat feszítenek ki üdvözlő szövegekkel. Brassó készül ünnepélyesen fogadni a falai közé országos nagygyűlésre ideseregülő demokrata ifjúság képviselőit. Az évi rendes ifjúsági nagygyűlések sorában kiemelendő esemény lesz az idei nagygyűlés. Itt alakul meg Románia Demokrata Ifjúságának Országos Szövetsége, amely tagozata lesz a Demokrata Ifjúsági Világszövetségnek. Mult év októberében alakult meg ez a Demokrata ifjúsági világszervezet a Londonban tartott világértekezleten. Azóta a föld minden tájáról csatlakozik a népek demokrata ifjúsága a békés jövő zálogát jelentő gondolathoz: Egységbe kö-

vácsolni az egész világ demokrata ifjúságát a néprontó fasizmus ellen. Románia ifjúságának felsorakozása és csatlakozása a demokrata ifjúsági világegységhez ezen a brassói nagygyűlésen fog megtörténni.

Felkerestük a nagygyűlés szervezési központját. A Boulevard szállóca körül olyan a sűrűség-forgás, amely messziről elárulja, hogy itt székel a nagygyűlés vezérkara. Csakhamar megtudjuk, hogy több ilyen központ is működik a nagygyűlés előkészítésére. Itt a szervezési ügyosztály dolgozik. A nyüzgő folyosón bámulatos gyorsan utbaigazítanak, néhány perc és az egyik szűk vendégszobában máris beszédbe kerülünk a szervezési főnökökkel.

Kik vesznek részt a nagygyűlésen?

Több mint ezerkétszáz kiküldött vesz részt a nagygyűlésen az ország minden részéből. Megyénként minden demokrata ifjúsági szervezet képviselteti magát. Kezde a Demokratikus Pártok Tömbjébe tömörült Nemzeti Liberális Párt és a Nemzeti Parasztpárt ifjúságától a Nemzeti Néppárt, a Szocialista Ifjúsági Szövetség, a Haladó Ifjúság, az Általános Munkaszövetség, a Főiskolai Demokrata Arcvonal, az „Ekes-Arcvonal”, a Magyar Népi Szövetség és a Népi Testnevelési Szervezetet át a Romániai Szláv Szövetség ifjúsági szervezetét.

A hazai kiküldötteken kívül külföldi if-

ságot is várunk. Alighanem a brassói körüli magas hegyek hűvös éghajlata volt a csábító. Majd elkomolyodva sorolta fel indoklást Brassó nagyiparát, demokrata szellemű ifjúságát, a mult demokrata hagyományait, amely példaszerű békét teremtetett az együttélő nemzetiségek között.

Az ifjúság a demokráciáért

A nagygyűlés eszmei célját kérdezve, azt a választ kapjuk, hogy az ifjúság egységét kell itt megteremtetni a demokrata haladás érdekében. Ennek kihangsúlyozása a romániai demokrata ifjúság nagygyűlésén — igen jellemzően ebben a legfontosabb tétellen nyer kifejezést: A román ifjúság hazafiassága és barátsága az együttélő nemzetiségekkel az országban. Ennek szellemében készült el a jelszavak közül az is, amely a magyar ifjúsághoz szól eképpen: Magyar ifjak, ugyanazon demokrata országnak vagyunk a polgárai, egyenlő jogok birtokosai. Lépjünk testvérségbe a közös harcban, amelyet nemzetünkért folytatunk, és az ország javáért, közös boldogulásunkért.

Megtudjuk végül, hogy a nagygyűlés augusztus 10—15 között lesz, az Astra termében. Közben sportünnepségek élénkítik a komoly ügyrendet, kedden este pedig ifjúsági táborozás lesz a Pojánán táborúzóknak, végül szerdán, augusztus 14-én a Szabadságtér nagy tömeggyűlés zárja be a demokrata ifjúság országos értekezletét Brassóban.

Ifjúsági egységünk megbontói népünk árulói!

== HIREK ==

VAN BRASSÓBAN

olyan utca, ahol egy hónap óta egyetlen házban sem működik a vízszolgáltatás. A lakók hiába próbálják a csapot reggel, este, délután, vagy éjjelkor, egyetlen csepp víz nem csöppen azokból. Ellentétben azokkal a belvárosi utcákkal, ahol este vagy reggel csak lehet egy kis vizet kicsikarni az egész napon át száraz csapokból, a Maresal Averescu-utca néhány száz lakója egy hónap óta a mélyebben fekvő utcák lakóitól koldulja a vizet.

Nem beszélünk arról, hogy mekkora veszélyt jelent a hiányos tisztálkodás, valamint a vízellátás hiányának elhanyagolása ebben a melegben, hogy a főzéshez és iváshoz szükséges vizről ne is beszéljünk. Nem követeljük a városi vízművektől, hogy mint Mózes, vízet fakasszon a sziklából, hanem csak csendes tanáccsal akarjuk ellátni a vízművek vezetését.

A város többi részén, így Bolonyában, bőséges a vízszolgáltatás. Annnyira bő, hogy hálstermek még utcaöntözésre is jut. Nos, ha egy ilyen öntözőgépkocsi naponta egyszer végigmenne — mint a szemetes kocsik — ezen az utcán, minden házhoz le tudná adni a napi vizadagot. Még bekövetkeznek az őszi esőzések és ismét lesz víz az Averescu-utcában, ez is megoldás lenne. A negyed lakói hálásan fogadnának egy ilyen megoldást is, csak vízhez jussanak.

Most pedig a vízművek a szó.

— MNSZ taggyűlés. A brassói Magyar Népi Szövetség belváros-bolgársági tagozata pénteken, augusztus 9-én, este 7 órai kezdettel taggyűlést tart a Mester-utcai székházban. A gyűlés keretében előadást tart Balló Lajos és ifj. Fuhrmann János. Pontos megjelenést kér a szervezők.

— A fogarasi MNSZ előadása Kóboron. A Magyar Népi Szövetség fogarasi szervezetének működő csoportja és a Dalegyet július 21-én jól sikerült műsoros előadást rendezett Kóbor közegében. Szüretkerült három kedves vigjáték: „A frakk”, az „Édesanyám” és az „Amerikai házasság”. A működőző Holló Károly, ifj. Orbán Károly, Rákossy Dezső, Útő János, Pápes Bálint, Molnár Péter, Spring Nusi, Licht Béláné, Fodor Margit és Rákossy Béláné kitűnően alakították szerepeiket. Ugyanígy a Dalárda is nagy sikert aratott szebbnél-szebb énekszámaival. A bevezető előadást Miklós István fogarasi unit. lelkész mondotta. Beszért még Járny fogarasi ref. és Kadácsy Zoltán kóbori ref. lelkész. Az előadást reggelig tartó tánc követte.

— Petőfi-ünnepség Fogarason. A fogarasi Magyar Népi Szövetség július 28-án tartotta meg Petőfi-ünnepségét a helybeli Transilvania-mozgóban. A megnyitó beszédet Járny Márton ref. lelkész mondotta, majd a Magyar Dalárda énekszáma következett Rákossy Ferenc karaggy vezényletével. Ezután Sándor Ilona „Háboru volt” és Molnár Ilonka „Ha az Isten” című Petőfi verseket szavalták el, majd Pál Árpád egyetemi hallgató, a központi kiküldött, tartott nagyszerű előadást Petőfiről. Ezután Rákossy Dezső szavalt a Petőfi „A mágnásokhoz” című költeményét. A fogarasi Magyar Dalegyet vegyeskara elénekelt az „Árványhaj a süvegemen” c. Petőfi-dalt. Végül Orbán Károly, a MNSZ elnöke tartotta meg záróbeszédét. A közönség lelkesen ünnepelte az előadókat.

— Napköziotthon a bányászok gyermekei részére. A Népvédelem petrozsényi szervezete a napokban nyitotta meg napközi otthonát, ahol naponta 80–100 gyermek örülhet a napfénynek, jó levegőnek és jó táplálkozásnak. Az új otthonban a bányászok gyermekei demokratá szemlében nevelődnek. Egészségüket rendszeres orvosi szolgálat ellenőrzi.

— Bányászhalál Lupényban. Sarbu Avram lupényi bányamunkás július 16-án (bőve árval egyt.) épen munkanyezetgerendákat szállított, amikor egy mennyezetirész lezuhant és Sarbunak halálát okozta. Társait csak nagy erőfeszítéssel lehetett kimenteni a romok közül. A szerencsétlenséget a bányatulajdonosok figyelmetlenségének tulajdonítják, mivel

Tiltakozó népgyűlés Gyergyószentmiklóson Franco ellen

(Gyergyószentmiklós) A gyergyószentmiklósi Egyesült Szakszervezetek rendezésében nagyszabású Franco-ellenes tiltakozó népgyűlés zajlott le a Szaktanács Deák Ferenc-utcai székházának nagytermében.

Kolozsvári Tibornak, a szaktanács elnökének megnyitó szavai után Vargancsik József ismertette a reakciós Franco-uralom gaztatitait. Rámutatott arra, hogy a világreakció támogatja ma is a spanyol háborús tüzfészket. Niszly Béla járási fő-

szolgabíró kemény szavakkal ostromozta a köztisztviselők szakszervezeti életének hiányosságait. Az értelmiségi dolgozók vegyenek példát a munkásságtól, akiket semmi sem tud eltántorítani a demokráciától. Bejelentette, hogy Európaszerte folyik az állami gépezet megtisztítása a reakcióktól. Kik szándékkal akadályozzák a népakarat érvényesülését. A közeli napokban Csikmegyében is megtisztítják a közigazgatást a reakciós elemektől. Georgescu Teodori belügyminiszter új rendel-

kezéseivel vaskézzel csírájában elfojtja a reakció minden próbálkozását. Nem enged meg, hogy az „aktatologatás” hagyománnyá fadjjon.

A Népvédelem részéről Muszka Irén világitott rá a nők kötelességére a Franco-uralom megdöntésével kapcsolatban. Bevezetésül Vargancsik Gusztávné tolmácsolta a gyergyói dolgozó nők egyöntetű óháját: a Franco-rendszer megbuktatását és a fallangista hóhér néptörvényszék elé állítását. A gyűlés az Internacionale elnökletével ért véget.

Mi ujság Kászonban?

K'száradt a Kászon patak — Nagy a gyógyszerhiány

(Kászon, a N. E. kiküldött munkatársától) Székelyföldi Tibetnek nevezik tréfásan Kászon öt közegét, melyekben több mint tízezer lélek él. A nehezen kapaszkodó társasgépkocsin ülve, az utasok arról elmélkednek, hogy megközelíthetőségi szempontból Kászon talán még rosszabb helyzetben van mint a távoli és titokzatos ország. Egyetlen társasgépkocsi bonyolítja le a forgalmat s ezért a kászoniak néha inkább lemondanak az utazásról és a világtól való elszigetelődést vállalják, mint-

sem megköszöntik a már életveszélyesen zsúfolt társasgépkocsin való kirándulást.

Az autóbusz utasai szomorúan panaszkodnak, hogy az udvarhelyi vállalkozó, aki nemrégiben beállította kocsiját — nem tudni mi okból — nem kapta meg az engedélyt. Így a viszontagságos utazás mellett még ki vannak téve az egyeduralkodó társasgépkocsi szeszélyének.

A Nyerges-tetőn áthaladva beérkezünk Kászonba. Az utasok elgémberedett tagokkal kászolódnak le a kocsiból.

Hogy él Kászon népe?

Az öt közeg egészen kihalt. Mindenki a mezőn és erdőn dolgozik. Egy idős embert találók, békésen pipáztat, a kapuhoz támaszkodik. Tőle kérdezem, mi ujság Kászonban?

Az öreg sürű sóhajtás közt meséli, embermeléket őta nem fordult elő, hogy a Kászon patak vize kiapadt volna. Most egy csepp víz sincs a mederben, száraz homok az alja. Elapadtak a környékbeli vizek is. Bizony nehéz az állattartás. Szénára, sarjura, semmi remény.

Ütközben zöld ágakkal megrakott szekerekkel találkozom. Azt mondják, a száritott falcsvé jó lesz télen takarmánynak. Panaszkodnak a szárazság miatt és reménykedve kérdezik: lesz-e számunkra segítség?

De segítségre szorui Kászon népe egye-

bekben is. A gyógyszerhiány egyike a legnagyobb bajoknak. Emiatt feltűnően emelkedik a gyermekhalandóság. Aznap éppen két gyermeket temettek. A vérhas is rengeteg áldozatot követel.

Valami előrehaladás mégis mutatkozik az egészségügy területén. Végre akadt egy orvos, aki megtelepedett Kászonban.

De nagy baj, hogy alig van összeköttetés a külvilággal. Távbeszélő állomása csak Ujfalunak van, holott joga van a távbeszélő állomást követelni. Postaája az egész vidéknek nincsen. Kaptak ugyan ígéretet, de a levélforgalom még mindig nem indult meg. A társasgépkocsi vezetőjét, szekeres embereket kérnek meg, hogy juttassa el üzenetüket vagy levelüket.

Rablók az erdőben

A községben híre jár, hogy a környékbeli erdőben rablók bujkálnak. Eddig már számos áldozatról tudnak. Hallok eseteket, hogy éjszaka a lobogó pásztortűz körül ülőkre az erdőből lövést adnak le. A

mikor aztán a pásztorok ijedten szétzsaladnak, a banditák magukkal viszik az ott hagyott holmit. Azt süttöggák, hogy a támadások bosszúból történnek. Ki a bosszualló és miért? Nem tudni. Eddig

A MNSZ megbízottja megkezdte működését a Központi Földreform Bizottságában

A Magyar Népi Szövetségnek a Központi Földreform Bizottságba kinevezett megbízottja megkezdte működését. Felhívjuk mindazokat az érdekelteket, akiknek ügye a Központi Földreform Bizottság elé tartozik, haladéktalanul közeljék a Magyar Népi Szövetség irodájával (Ca-

lea Victoriei 128-a), hogy ügyüket, melyek felfűsűs, mikor, milyen szám alatt terjesztette fel a Központi Földreform Bizottsághoz. Aki az 1015-ös rendelkezés alapján kért jogorvoslatot és ezt a megyei bizottság elutasította, szintén a Központi Földreform Bizottsághoz fordulhat.

nem tettek semmiféle intézkedést a megnyezet megerősítésére.

— Farkas Gyula a többszörös magyar és román válogatott játékos, a Carmen mérkőzés alkalmával az iratait Brassó és Sepsiszentgyörgy között elvesztette. Kéri a becsületes megtalálót, hogy juttalom ellenében adja le a Népi Egység szerkesztőségbe.

— Szolgálatos gyógyszerárak Brassóban: Csütörtök: Jekelius, Kapu utca 17 és Masu, Kút utca 74. Péntek: Sianu, Lópiac 8 és Petrescu, Katonakórház utca 1.

Rádió műsor

Magyar nyelvű közvetítések:

(Bukarest) A bukaresti rádió minden reggel fél nyolc órakor, vasárnap negyed 6 órakor, hétfőn, kedden és szerdán este 7 órakor, csütörtök este fél 9 órakor ad híreket magyar nyelven, pénteken Erdély órája 9 órai kezdettel és mindegyikomban este 7 órakor gyermekórákat közöl, ugyan-csak magyar nyelven. Az adásokat az

1875 méteres hosszú, Erdély óráját pedig középhullámon is közvetítik.

Moszkva: délután 6.30 órakor a 19, 30, 31 és 40 méteres rövid hullámsávokon, Este 8.15 órakor a 31, 32 és 414 méteres hullámsávokon.

Budapest: reggel 6.45 órakor adja első hírközvetítést. Ezután minden páros órában, (8 órakor, 10 órakor, stb.) ad híreket. Este 11 órakor napi hírszefoglaló.

London: reggel 7 és délután 1.15 órakor a 31 méteres rövid hullámsávon. Este 9.30 órakor a 19, 25, 31 és 41 méteres rövid hullámsávokon, valamint a 380 méteres középhullámon. Hétfőn, szerdán és pénteken, mindig este 9.40 órakor közvetíti London „Amerika hangját” magyar nyelven a 380 méteres középhullámon és a szokásos rövidhullámhosszakon.

New York: este 8.30 órakor közvetlenül New Yorkból a 19, 25, 31 és 41 méteres sávokon „Amerika hangja.” A new Yorki adást Északafrikából állandóan közvetítik a 49 méteres rövid hullámhosszon.

Páris: este 11.45 órakor a 31 méteres rövid hullámhosszon.

egyetlenegyét sem sikerült kézrekeríteni. A Kászoniak aggodá maskodnak, Panaszuk tengernyi, de azért nem reménytelenek. Erdeklődnek a politikáról s főként a választások ideje és lefolyása felől. Töb- bet közülük kérdezik: Tudják-e hová kell szavazni? — Tudjuk bizony — mondja egy értelmes és komoly szavú fiatal gazda. Ki is állunk a Magyar Népi Szövetségért, mert a kászoniak is jobb jövőt akarunk.

Holló Ernő

Művészet és Művelődés

A nagyváradi Szigligeti Színház mérlege

A nagymultu nagyváradi Szigligeti Színház másfél hónapi nyári pihenőre zárja be kapuit.

Figyelemmel kísérve az elmúlt színi- évad eseményeit, megállapítható, hogy a nagyváradi színház komoly, művészi elgondolás megvalósításával szép és eredményes munkát végzett. Az 1945–46-os évadban 393 előadást tartott. A minden- anyagi támogatást nélkülöző színháznak sokszor el kellett tekintenie a művészi cél- kitzésektől a kasszasiker miatt, mert csak így vált lehetségessé művészi darabok bemutatása.

A művészi célkitűzések keretében tartozó darabok közül Shakespeare „Szent- ivánéji álom” című darabja 15 előadást, Heltai Jenő „Néma Leventé”-je 10 előadást, Balázs Béla „Boszorkánytánc”-a nyolc, Thornton Wilder „A mi kis városunk” című darabja 9, Rachmanov-Háy Gyula „Viharos alkonyat”-a 4 előadást ért meg. Ezenkívül műsoron szerepeltek Szomorú Dezső, Molnár Ferenc, Harsányi Zoltán, J. B. Priestly, O. Neill, J. Deval, Móricz Zsigmond, és Papp Károly darabjai.

Operettek közül Eiseman „Gólyaszanatórium”-a tizennyolcszor került előadásra, De több mint tíz előadást ért meg Lehár, Strauss, Kálmán Imre, Abraham Pál, és Huszka közökdvelt operettjei.

Bár a társulatnak nem voltak kimondottan operai eseményei, egy operaelőadást is tartottak. Mascagni „Parasztbecsület”-ét mutatták be nagy sikerrel.

Minden héten előadást tartottak a munkások részére.

A sikeres munka elsősorban Farkas Sándor, a MNSZ megbízottjának, Simon Zsuzsa és Szabó Ernő igazgatóknak az érdeme, akik a társulatnál tökéletes összhangot tudtak megteremteni.

Külön meg kell említeni, hogy a színház épületében, ugyanazon a színpadon játszott a román színtársulat is. A két társulat közt mindvégig tartó baráti egyetértés szép példáját mutatja a román-magyar barátság gyakorlati megvalósításának.

Brassói mozgók műsora:

Aro: Az elfojtott élet. — Astra: (Nines előadás.) — Capitol: Minden lány férjhez megy egyszer. — Corso: Kisértés (magyar film). — Lumina: Miki egér. — Redut: Az újságárus. — Scala: Véres szármak.

Megkezdődik a választási lajstromok összeállítása

Brassóban augusztus 8—22 között írják össze a választókat

A polgármesteri hivatal közleménye a választási listára való felvétellel kapcsolatban

A Hivatalos Lap 1946. júl. 15. 161. számában közzétett, a nemzetgyűlési választásokra vonatkozó rendeleti törvény 11. és többi szakasz értelmében ezúton hozzuk a Brassóban lakó állampolgárok tudomására, hogy a választási lajstromba való felvételek a városban 1946. augusztus 8—22. között történnek az alant felsorolt kerületekben:

1. A Belváros lakói a Ferdinand-körút 1. szám alatt levő Principesa Elena liceumban.
2. Bolgárszegiek a Porond téri óvoda helyiségében.
3. Bolonyaiak a Vasút-utca 48. szám alatti iskolában.
4. Obrassóiak a Román templom-utca 37. szám alatti Kulturházban.
5. Méhkerék az elemi iskola épületében és
6. Derestyek az elemi iskola épületében.

Akik olyan közhivatalban, vállalatnál, vagy üzemben dolgoznak, amely legalább 25 alkalmazottat foglalkoztat, nem iratkoznak be a fent felsorolt helyeken, hanem családtagjaikkal egyetemben, — kivéve azokat, akik más helységben laknak — munkahelyükön veszik fel a hivatalos közegek a választási lajstromba.

Minden 21 évet betöltött személyt — férfit, nőt egyaránt, felvesznek a választási lajstromba, mint választásra jogosultat.

Akik honosítás után nyerték el a román állampolgárságot, nem rendelkeznek választási joggal, csak honosításuktól számítva, 6 év elmultával.

Méltatlanok a választásra, vagy választhatóságra:

a) A büntető törvénykönyv 236—241, 313, 314, 353, 401—403, 419—422, 425, 247, 456—458, 482, 491, 494, (1—6 pont), 495, 496, 524—531, 535, 536, 539, 540, valamint 549—555 szakaszai értelmében elítéltek. A fenti méltatlanság a büntetés kitöltésétől számított 10 év múlva megszűnik.

b) Az ország romlásáért és háborús bűnökért elítéltek.

c) Bírói határozat által jogvesztésre ítéltnek a jogvesztés ideje lejártáig.

d) aki 1940. szeptember 6. és 1944. augusztus 23. közötti időben miniszteri, államtitkári, minisztériumi vezérletkari, megyefőnöki, rendőrfőnöki, polgármesteri, falusi bírói tisztséget töltöttek be, kivéve azokat, akiket az államhoz, megyéhez, vagy községhez köztisztviselői minőségben neveztek ki.

e) Akik az 1940. november 21-i 850. számú törvényben meghatározott szervezetek tagjai voltak, vagyis akik az 1940. november 21-i törvény alapján felállított szervezetek, mint munkáspártok, német nemzeti szocialista párt és német népcsoport tagjai voltak, kivéve azokat, akik demokratikus meggyőződésük miatt az általuk betöltött állásokat kénytelenek voltak elhagyni, vagy 1944. augusztus 23. után önként harcoltak azok ellen az államok ellen, amelyekkel Románia akkor hadiállapotban volt.

f) Akik a „Totul pentru Tara” és „Național Creștin” pártok jelöltjei voltak, valamint minden hitlerista, fasiszta vagy fasiszta szervezet vezetője, vezetőségi tagja és parlamenti képviselője Északkeletben a magyar megszállás alatt.

h) a zsidó központ vezetői

i) A selejtező törvény értelmében a jelen törvény megjelenéséig kizárólag.

Ez a méltatlansági ok a meghatározott időre kiselejtezett személyekre 4 év múlva megszűnik, a meghatározatlan időre kiselejteztettkre pedig nyolc év múltán.

j) A román—német társaság tagjai, akik az alapító okmányt aláírták és tevékenykedtek a kitűzött cél érdekében, valamint az igazgató bizottság tagjai.

k) A magyar—német társaság tagjai, akik aláírták a társaság alapító okmányát

és tagjai voltak az igazgatóbizottságnak.

Kivételképpen választói és választható-sági joguk van azoknak, akik ellen demokratikus magatartásuk, vagy tevékenységük miatt eljárást indítottak, elítéltek, vagy gyűlöletbörbe zártak. Ez érvényes azokra a magyar, vagy német hatóságok által politikai okokból elítéltekre is, még akkor is, ha az indoklás másként hangzott.

Országos választási értekezletet hívott össze a MNSZ központi végrehajtóbizottsága

(Kolozsvár.) A MNSZ központi végrehajtóbizottsága az elmúlt pénteken, aug. 2-án gyűlést tartott, amelyen a folyó ügyek mellett a közelgő választások kérdéseivel foglalkozott. A választásokkal kapcsolatban a központi végrehajtóbizottság elhatározta, hogy augusztus 7-én, szerdán országos választási értekezletet tart Kolozsváron.

A pénteken tartott ülésen a központi végrehajtóbizottság kijelölte az egyes megyei választási kerületek felelős vezetőit. A kijelölt választási felelősök a szerdai értekezlet után azonnal a számukra kijelölt munkaterületekre utaznak.

A központi végrehajtóbizottság a továbbiakban úgy döntött, hogy augusztus 11-én a MNSZ összes megyei szervezetei megyei értekezletet kötelesek tartani, melyen részt kell venniük az összes helyi szervezetek politikai felelősei, vagyis az elnökség. A megyei értekezlet napirendje a központ által megadott utasítások feldolgozása, valamint a választási harc megkezdéséhez szükséges előkészületek megbeszélése és a tervszerű egységes irányítás kidolgozása.

Luca beszéde a fővárosban

(Bukarest.) A bukaresti Gijulesti testnevelő pályán tegnap a népgyűlés előtt már három órával hatalmas tömegek összegyűltek a bejáratot, hogy meghallgassák Luca Vasile beszédét. A türethetetlen hőség ellenére a hallgatók tízezrei gyűltek egybe. A munkásságon kívül nagyszámú vettek részt más társadalmi osztály tagjai is.

Luca Vasile érkezésekor a tömeg hosszú percekig éjenezte a népszerű demokrata vezetőt.



Luca Vasile

Szabadság vagy rabság között kell választanunk

— A most következő választásokon — mondotta Luca Vasile — a nép nem pártokra szavaz. Sokkal nagyobb tét forog most kockán. Most dönti el az ország, hogy a Demokratikus Pártok Tömbjéhez tartozó pártokat támogatja-e, amely a békét, függetlenséget, gazdasági és szellemi szabadságot, fellendülést és a szabadság szerető népek közötti testvéri együttműködést eredményezi, vagy a Maniu-Brătianu „történelmi” pártjait, amelyek visszahozták az elnyomást, a jupényi és grivítai munkástömeggyilkosságokat, ostromállapotot, a szakszervezetek feloszlását, a demokratikus pártok üldözését és az eddig kivívott szabadságjogok megsemmisítését.

Románia népe 1944. augusztus 23-án, és azóta többször is kinyilvánította, hogy véglegesen a demokrácia mellett döntött. A most következő választásokon pedig ország-világ színe előtt bebizonyítja, hogy döntése helyes és visszavonhatatlan.

A „történelmi” pártok demokraciatellenes voltukat minden kétséget kizáróan bizonyították akkor, amikor a szélsőjobb-

dai, a vaskard és a hitlerizmus felé tájékozódtak és segítségére voltak a zsarnokságnak a demokratikus pártok és személyek üldöztetésében, illetve bebörtönzésében.

A nép döntő többsége a demokrácia mellett van és a demokratikus pártokba

Az ország magvarsága a demokrácia mellett

— Fontos sikerként könyvelheti el a román demokrácia a romániai magyarság sorsának rendezését. Egyenlő jogokat biztosított a velünk együttjövő magyarságnak és a megoldás állapotába juttatta a magyarság eddigi sereimét. Az erdélyi magyarság túlnyomó többsége a Magyar Népi Szövetségbe tömörülve beilleszkedett a demokratikus román államrendbe és együtt harcol a román demokráciával népe boldogságáért. Ez nemcsak a demokrácia megerősödését jelenti, hanem Erdély egységét és virágzását.

Erdély már nem képezheti Románia és Magyarország között többé vizsaly tárgyát, hanem az összekötő hid szerepét tölti majd be a két ország között.

A Romániai Demokratikus Ifjúság brassói naggyűlésének műsora

Szombaton, augusztus 10-én, 12 órakor: A bukaresti és galati staféták érkezése. Fogadás az Astra színház előtt. — Este 9 órakor: Szabadtéri mozgóelőadás a Szabadságtérben.

Vasárnap, augusztus 11-én, reggel 9 órakor: Uszódverseny a bertalani városi uszódmedencében. — 10 órakor: A bukarest—brassói motorkerékpárverseny résztvevői érkeznek meg az Astra elé. — 11 órakor: Motorkerékpárverseny a városi köz kert körül. — Délután fél négy órakor: Labdarugómérkőzés a brassói és bukaresti szakszervezeti válogatottak között a városi pályán (Stadion). — Fél öt órakor: Szabad és szertorna bemutató a városi pályán (Stadion). — Este kilenc ó-

Kis hírek

a világ minden tájáról

PALESTINA kérdésében Truman amerikai elnök értesítette az angol kormányt, hogy a Palesztina fejlesztására irányuló tervet nem helyesli. Az amerikai kormány tegnap 8 szóval 2 ellenében elvetette a Palesztina fejlesztására irányuló tervet. Az események hatására Londonban rendkívüli minisztertanácsot tartottak Attlee miniszterelnök elnöke alatt, amelyen Bevin angol külügyminiszter is részt vett.

Közben állandóan nő a Palesztinába törvénytelen uton kívándorolni szándékozók száma. Máltában hat zsidó kivándorlókat tett hajó vesztégre.

A MEZŐGAZDASÁGI VILÁGSZÖVETSEG szervezete jelentést adott ki, amely megállapítja, hogy az emberiség fele éhez. Ez a helyzet már a háború előtt is fennállt. A jelentés megállapítja továbbá, hogy a föld terméshiből minden ember bőségesen táplálkozhatna, ha az elosztás igazságos lenne.

A PERZA hivatalos távirati ügynökség az éjjeli közleményt tett közzé, amelyben a Perza öböl környékén történt brit csapatösszevonásokkal foglalkozik. Hír szerint az angolokat a kurdisztáni események késztették volna a csapatösszevonásokra. Mivel azonban Kurdisztán perza fennhatóság alatt áll, a brit lépés sérti a perza fenségsjogokat.

tömörülve harcol a jobb jövőért, míg a „történelmi” pártok esnek szét és elvesztik tömegeiket.

Luca Vasile beszédében kitért az erdélyi magyarság kérdésére is és többek között a következőket mondotta:

Az egyházak szabadságáról beszélve, Luca Vasile kijelentette, hogy a „történelmi” pártok a templomot reakciós politikai fészkekké akarják átalakítani, ahol a papok arra használják fel a szentélyt, hogy onnan hirdessék a gyűlöletet, a népek közötti ellentét szítását és fagyűlöletet. A Kommunista Párt elismeri és támogatja a vallásszabadságot. De elvárja, hogy a templomban a szeretetet, a népek közötti békét, a valódi keresztény szellemet hirdessék.

Luca Vasile kiemelte beszédében azt a tényt, hogy Románia demokratikus rendszerének köszönheti, hogy a békétárgyalásokon előnyös helyzetbe került.

Társadalmi szemle

A Magyar Kommunista Párt Folyóirata.

Megjelenik havonta egyszer.

Kapható minden könyvtárakban.

Megrendelhető 8.000.— Lei beküldéssel, ellenében, a romániai többbizományosnál

„VIATA NOUA” — „UJ-ÉLET”
Oradea-Nagyvárad, Str. Sindicatelor Nr. 5.

AZ ÚJ SZOVJET ÖTÉVES TERV

Az 1946. év az első háború utáni esztendő, ugyanakkor pedig a szovjet nemzetgazdaság új öt éves tervének első éve. Az új öt éves terv célja nemcsak a háborus sebek begyógyítása, nem csupán a háború előtti színvonal elérése, hanem azt is céljává tűzte ki, hogy ezt a színvonalat jelentős mértékben túl is szárnyalja.

A vas- és acélipar

Az új öt éves terv első félévének mérlege beszédesen mutatja a szovjet nép megfeszített munkájának eredményét. Az egész, hatalmas szovjet birodalomban folyik a serény munka. Újjáépülnek a szétrombolt áramfejlesztő telepek, újjászülnek a felégett városok és falvak,

új üzemek, kohók és Martin-kemencék ontják a vasat és az acélt, egyre több iskola, egyetem, tanintézet, klub és színház nyitja meg kapuit.

Az első félévben a szovjet nehézipar és a vasúti közlekedés, a nemzetgazdaság két alappillére, jelentékeny haladást mutat fel az újjáépítés terén. Ugyancsak jelentős mértékben emelkedett az öntöttvas- és acéltermelés. Az előirányzott termelést minden vonalon túllépték.

A vasiparban 102,7 az acéliparban 107,3, hengerelt acélban 105,4, a csőiparban 102,6, kokszttermelésben 101 százalékos az eredmény.

Ehhez hasonló eredményeket mutat fel az egész fémipar, emellegve az ország valamennyi iparága.

Ahol a hitleri hordák dúltak...

Rendkívüli eredményeket jelentenek a déli országrészekből is, melyek teljesen ki voltak szolgáltatva a hitlerista megszállók barbár pusztításainak. Így például a Szovjetszövetség déli részein a nyersvastermelés — a múlt évivel összehasonlítva — 65 százalékos emelkedést mutat, az acéltermelés több mint kétszeresére, a hengerelt acél termelése 82 százalékkal, a kokszttermelés 90 százalékkal, a vasérctermelés pedig 48 százalékkal emelkedett.

A hős városban Leningrádban

Jelentés érkezett északról, a hős Leningrád városából, mely a hitleri blokádnál minden borzalmát végigszenvedte. A jelentés közli, hogy a szovjet tervezők, mérnökök és munkások lankadatlan kitartó munkával befejezték a világon egyelőre álló „Ektorszila” művek 100.000 kilowatt teljesítményű turbogenerátorának építését, mely vízhűtéssel működik percnként 3000-es fordulatszámmal.

Mindez csak néhány példája annak a nagyszerű munkának, mely az első háború utáni évben folyik a Szovjetszövetségben.

Szinesfémek, szén, kőolaj

Az első félévben jelentős eredményeket mutat fel a Szovjet színes fémiparban is. Az alumínium, horgany, ólom és

A délvideki fémipar sikeresen pótolja a háborús veszteségeket és egyre nagyobb szerephez jut azoknak a területeknek újjáépítésében, melyek a háború idején megszállás alatt állottak.

A napokban helyezték üzembe Dnyepropetrovskban az újjáépített koksztüzet, mely teljesen ellátja gázzal a Martin-kohókat, ugyanakkor pedig elegendő mennyiségű kokszt biztosít a legnagyobb dnyepropetrovski vasolvasztók számára is.

egyéb fémek termelésében ugyancsak túlhaladták az előirányzott féléves teljesítményt.

A szén- és kőolaj kiemelkedő szerepet játszik a nemzetgazdaság kifejlődésében. Annál örvendetesebbek azok az eredmények, melyeket ezen ásványok termelésében értek el.

A Szovjet nyugati területeinek szénbányái a féléves tervet a határidő letelte előtt teljesítették.

A doneci és moszkvaalatti szénmedencék, kiheverve a barbár náci hordák pusztításait, ma ismét sok tízezer tonna szenet adnak az országnak és országos viszonylatban első helyen állnak a bányászok szocialista versenyében.

A Szovjetszövetség kőolajtermelési minisztériumának vállalatai úgy a déli, mint

a nyugati területeken határidő előtt érték el a féléves előirányzott termelési előirányzatot. Külön kell kihangsúlyozni, hogy az új petroleumkutak fúrását kilenc nappal az előírt határidő előtt fejezték be.

A vasúti szállítás eredményei

Az elmúlt esztendőben a mozdonyok és vasúti kocsik száma jelentősen emelkedett. Ugyancsak jelentősen megnövekedett a gyártott traktorok, mezőgazdasági gépek, elektromos berendezések és gépkocsik száma.

A szovjet vasutak újjáépítésének hatalmas eredményei a nehézipar eredményével együttesen képezik a nemzetgazdaság alapját. Már június 28-án, tehát a féléves határidő letelte előtt, elérte a vasut az előírt féléves teljesítményt.

Sikeres munkát végez a Szovjetszövetség folyami hajózási is. E téren is túlhaladták az első féléves előirányzott teljesítményt minden fontos áru és nyersanyag, valamint kőolaj, kenyérmagvak, szén-épület- és tűzifa stb. vízi úton való szállításában.

Textil- és könnyűipar

A szovjet gazdálkodást annyira jellemző törhetetlen alkotási vágy és munkakedv visszatükröződik a textil- és könnyűipar teljesítményeiben is. Hónapról-hónapra növekszik a textil-, kötszövő-, cipő-, bútor-, húsnemű-, tejtermék- és más áruk piacra kerülő mennyisége. Így például a leningrádi pamutipar az elmúlt félévben kb. 2 és fél millió méter ruha-

anyaggal és 3 millió orsó cérnával többet gyártott, mint ahogyan a tervezet előírta.

Moszkva és vidéke ipari üzemai 1946 első felében ugyancsak túlhaladták az előirányzott tervet és nagymennyiségű közszükségleti árucikkeket juttattak a lakosságnak.

Ime néhány példa: a barnauli bőrgyár (Szibéria) a féléves előirányzott mennyiségen felül még 3 millió négyzetdeciméter juhtabort és 5 tonna szattyánt gyártott. A herzoni konzervgyár, mely legnagyobb a Szovjetunióban s melyet a fasiszta hordák kiűzése után építettek újjá, a féléves teljesítményen felül 1 millió 450 ezer doboz konzervet gyártott. Egy másik gyár, ugyancsak Herzonban, 700 ezer doboz hal- és gyümölcskonzervvel lépte túl az előírt teljesítményt. A Karel-Finn Köztársaság újjáépült cellulóz- és papírgyára az előírt teljesítményen felül 2300 tonna papírt gyártott.

A tervszerű, szociális gazdálkodás, a törhetetlen akaraterő, mely ámulatba ejtette az egész világot a háború kemény, keserves éveiben, most mutatkozik meg, a Szovjetunió háború utáni gazdálkodásának éveiben. Az új száláni öt éves terv munkaképzésre, igyekezetre, versengésre buzdítja a szovjet emberek millióit, kiknek szemei előtt egy cél lebeg: mielőbb begyógyítani a háborúutódta sebeket, emelni a nemzetgazdaság színvonalát, a nemzet jólétének és felvirágoztatásának érdekében. Ez ösztönzi valamennyiüket arra, hogy újabb példákkal járjanak elől egy a merész technikai újítások, mint a nagyvonalú alkotómunka terén. A szovjetnépek millióinak e nagyfokú alkotómunkája meghozza a maga gyümölcsét, amit legjobban az 1946. év első felében elért nagyszerű eredmények igazolnak.

Aláírták a román-svájci egyezményt

(Bukarest) Megírtuk, hogy Románia és Svájc között gazdasági egyezmény jött létre. Ennek értelmében Románia kőolajtermékeket, főzelékféléket és gabonát szállít Svájcnak, ahonnan gépeket, szerszámot, golyócsapagát, villamos erőgépeket

és egyéb felszerelést, valamint az ipar, főként a szövő, vegyi és gyógyszeriparhoz szükséges gépkészleteket, továbbá anilinfestékeket és egyéb gazdasági szükségletet képező cikkeket kap.

Testnevelés

Ifjúsági

villámturna Marosvásárhelyt

(Uzon) A Haladó Ifjúság marostartományi szervezete az elmúlt vasárnap ifjúsági napot rendezett Marosvásárhelyen, amelynek keretében a négy székely vármegye labdarugói mérték össze tehetségüket. A villámturna eredményei a következők:

Marosvásárhelyi H. I.—GySE 3:1 (2:1)

Uzoni Haladás SE—Régeni SE 1:0 (0:0)

Marosvásárhelyi H. I.—Uzoni Haladás SE 1:0 (1:0).

Az ifjúsági villámturnán az első helyezést a Marosvásárhelyi Haladó Ifjúsági labdarugói érték el, másodikikat pedig az Uzoni Haladás SE játékosai.

Früekes mérkőzés lesz vasárnap a városi sporttelepen. Metrom—IAR, Divizia B selejtező. Ennek a mérkőzésnek a győztese kerül be a Divizia B-be. Mindkét csapat nagyon készül erre a mérkőzésre.

A Metrom Barta és Ambrusai megerősítve fog játszani. Müller, az IAR edzője, komoly edzéseket tart a csapattal, hiszen sok függ ettől a mérkőzéstől.

Holtán nyilváníthatók az 1941. szeptember 1. 1944 augusztus 23 közötti háborús elhunytak

(Brassó) Törvényrendelet jelent meg a Hivatalos Lap augusztus 3-iki számában azok holtánnyilváníttási eljárására vonatkozólag, akik 1941 szeptember 1-től 1944 augusztus 23-ig erhurcolások, gyűjtő, vagy munkatáborokba való utalások, kitartások, száműzések, bebörtönzések, vagy katonai összpontosítások következtében elhunytak és azóta nem adtak életelt magukról. Az illetők a most megjelent 958. számú törvényrendelet értelmében holtánnyilváníthatók az 1941 március 4-én megjelent 173. számú törvény előírásai szerint és azon módosítások szemmel tartásával, amelyeket az 1944 május 26-án közzétett 23. számú törvény tartalmaz a

bombázások, száműzések és egyéb háborús cselekmények következtében elhunyt holtánnyilváníttási eljárásra vonatkozólag. Az eredetileg előírt hirdetményeket a most megjelent törvény odaegyszerűsíti, hogy elegendő a holtánnyilváníttási kéres jénnyes kivonatát a járásbírósg ajtajára hivatalosan kifüggesztetni. A törvény szabályozza az új eljárás menetét és kimondja, hogy a holtánnyilváníttási ítélet jogerőre emelkedésétől kezdve a holtánnyilváníttott fél élettársa azonnali érvényes új házasságot köthet a jelen törvény alapján. A törvény megjelenése előtt beadott holtánnyilváníttási kéresekért már az új törvény alapján forják a bíróságok letárgyalni.

Angol képviselők látogatása Romániába

(Bukarest) Október hónap folyamán több angol parlamenti képviselő fog érkezni Romániába a kormány meghívására. A képviselők csoportja néhány héttel fog az országban tartózkodni. Ezen idő alatt megfigyelik a fontosabb ipari és mezőgazdasági központjait az országnak és itt lesznek a választások alatt is.

FIGYELEM! FIGYELEM!
A Derby cipőüzletben
(Reg. Carol 3.) Kapu utca 3.
Maradék hónap!
Minden nyári áru mélyen leszállított árakkal.

Ténylő haj!



BRILLIANTINE CALIFORNIA

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 300 lej, állásfoglalásért és „Küldd róla?” rovathoz 120 „Lej” vagy „Kereskedelmi-IPAR” rovatban 300 lej. Legkisebb hirdetés 10 szöveg vagy kiadványos példája 500 lej. Díjak előre fizetendők.

FOGLALKOZÁS

Szakképzett ártólalárnát keres. Háromszék vármegyei művelődési központjában. Cím a kiadványban. 6527-f

Gyermekek mellé, intelligens leányt felvesszék. Aczél, Brassó, Vár utca 16. 6541-f

Kifutófiút felvessz. „Seo teh”. I. C. Brăilănu 1. (Kórház utca). 6555-f

Keresek kifutófiút. Farkas Jenő. Hírecher-utca 9. szám. 6557-a

Zongora-hangolást vállalkoz. Cím a kiadványban. 6559-f

Félnapos bejárónőt keresek. Brassó, Str. Regina Maria 36. Emelet. 6564-f

Alkalmazok speciálta henteset, aki ért a szalámi készítésben. Érdeklődni Cretu, Zărnești, Brassó. 6566-f

ADÁS - VÉTEL

Zománczott új fűrdőkád eladó. Cím: Brassó, Str. 10 Mai 21. 6581-a

Eladó 30 darab új hordó 500-1000 liter. Ára 1500 lei 1 terenkint. Cím: Gonteanu Aurel, Brassó, Regele Carol 57. Telefon 31-29. 6535-a

Jókarban levő gyermek sportkocsi eladó Horváth, Pinta L. Bertalan 25. Brassó. 6536-a

Lemezfordító 200 és 400 ltr. megvételre keres: „Record” Brassó. Gh. Lazăr 7. 6556-a

Veszek villanyerőre berendezett húsdarálót, Damó Sándor, Oana Mureşului (Fehér vm.) 6558-a

Két sakktábla eladó. Cím a kiadványban. 6557-a

Bicikli, új állapotban eladó. Brassó, Kereszt-utca sz. I. emelet. 6553-a

Vascsatragpad 1 méteres olcsón eladó. Brassó, Carmen Sylva 18. 6551-a

INGATLAN

Falusi bálcső nagy gyümölcsösrel Sepsiszentgyörgy közelében eladó. Megbízott dr. Kovács-nai Gábor ügyvéd Sepsiszentgyörgy. 6544-i

Eladó üzemhelyiségek, lakóházak Sepsiszentgyörgyön, Taglás Albertnál Vasút állomáson. 6561-i

Elcserelem Sepsiszentgyörgyi új kősi házamat Barompiacon, brassói, vagy brassókörnyéki házsal. Esztelg eladnám. Erdőkőlni Puskás: Tivadar 47. 6562-i

Úzonka fűrdőn egy szobás villa eladó. Cím a kiadványban. 6524-i

Kertes ház eladó, Nisipului 10. Brassó. 6540-i

VEGYES

Elcserelem nagyszeműt központi fűtésű háromszobás, előszobás és mellékhelyiségekből álló gásfűtéses lakóházat hasonló, esetleg kisebb brassói lakással, esetleg kiadnám. Felelősgoştalanul szolgát Brassó, telefon 43-43. 6542-v